

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

¹⁾ Acest supliment se eliberează pentru
Diploma SeriaNr.
This Supplement is awarded for
Diploma Series No.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER			
1.1 a	Numele de naștere <i>Birth name(s)</i> ZSIZSMANN	1.1 b	Nume (dacă este cazul) <i>Family name(s) (if applicable)</i>
1.2 a	Inițiala tatălui <i>Initial(s) of the first father's name</i> N. V.	1.2 b	Prenume <i>Given name(s)</i> ERIKA
1.3 a	Data nașterii (zi/luna/an) <i>Date of birth (day/month/year)</i> 15/12/1984	1.3 b	Locul nașterii <i>Place of birth</i> Cluj-Napoca, județul Cluj, România
1.4	Număr matricol / Cod de identificare al studentului (CNP) <i>Student identification number</i> 20 2841215125791	1.5	Anul înmatriculării <i>Year of enrollment</i> 2003

2. INFORMAȚII PRIVIND PROGRAMUL DE STUDII INFORMATION ON THE STUDY PROGRAMME			
Titlul acordat (după susținerea examenului de finalizare a studiilor) <i>Conferred title</i>			
2.1	Licențiat în arte / <i>Graduated in Arts</i>		
Domeniul de studiu <i>Main field of study</i>		Specializarea/Specializările (dacă este cazul) <i>Specialization(s) (if applicable)</i>	
2.2 a	Cinematografie și media / <i>Cinematography and Media</i>	2.2 b	Fotografie, cinematografie, media / <i>Photography, Cinematography, Media</i>
Numele și statutul instituției de învățământ superior care acordă diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>		Facultatea organizatoare a examenului de finalizare <i>Faculty organizing the graduation exam</i>	
2.3 a	- universitate publică acreditată - <i>accredited public university</i>	2.3 b	
Numele și statutul instituției absolvite (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of graduate institution (if different from 2.3a)</i>		Facultatea absolvită <i>Graduated Faculty</i>	
2.4 a	Fundația "Sapientia" - Universitatea "Sapientia" din Cluj-Napoca - universitate privată autorizată provizoriu - <i>interimary authorized private university</i>	2.4 b	Facultatea de Științe și Arte din Cluj-Napoca <i>Faculty of Sciences and Arts - Cluj-Napoca</i>
Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i>			
2.5	Maghiară <i>Hungarian</i>		

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL PROGRAMULUI DE STUDII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE STUDY PROGRAMME			
Nivelul programului de studii <i>Level of the study programme</i>		Durata oficială a programului de studiu <i>Official duration of study</i>	
3.1	Licență <i>Long-term higher education</i>	3.2	4 ani <i>4 years</i>
Criterii de admitere <i>Admission requirement(s)</i>			
3.3	Media generală de bacalaureat + concurs admitere <i>Baccalaureate grade + admission examination</i>		

4. INFORMAȚII PRIVIND PROGRAMUL DE STUDII ȘI REZULTATELE OBȚINUTE
INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
 Form of education

4.1

ZI
Full-time

Cerințele programului de studii
 Programme requirements

4.2

- **60 credite ECTS/an / 60 ECTS/year**
 - **240 credite acumulate pentru înscrierea la examenul de finalizare a studiilor / 240 credits accumulated before final examination**

Detalii privind programul absolvit (ex. module sau unități de studiu), calificativele/notele/creditele obținute (conform cu Registrul matricol al universității, volumul nr. 1/2003)
 Programme details (e.g. modules or units studied), and the individual grades/marks/credits obtained (according to Students' Registry of the faculty, no. volume 1/2003)

4.3

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	2) Total ore No. hours		Nota / Grade		Nr. credite No of credits	
		C	S,L,P	Sem I	Sem II	Sem I	Sem II
Anul I (anul universitar 2003/2004) 1st Year (academic year 2003/2004)							
1	Introducere în PC și multimedia I. / Introduction into PC and Multimedia I.	-	28L	10	-	3	-
2	Limba engleză I / English I	-	28S	10	-	3	-
3	Estetică / Aesthetics	28	-	10	-	3	-
4	Teoria comunicării / Communication Theory	28	28S	10	-	6	-
5	Istoria filmului universal I. / Universal History of Film I.	28	28S	10	-	6	-
6	Scenaristică și dramaturgie I. / Script-Writing I.	28	-	9	-	3	-
7	Laborator de comunicare audiovizuală I. / Laboratory (Studio)- Practice of Audio-Visual Communication I.	-	56L	8	-	6	-
8	Educație fizică I / Physical Education I	-	28S	A	-	-	-
9	Istoria culturii I. / History of Culture I.	28	-	9	-	3	-
10	Limba germană I / German Language I	-	28S	10	-	3	-
11	Introducere în PC și multimedia II. / Introduction into PC and Multimedia II.	-	28L	-	9	-	2
12	Limba engleză II / English II	-	28S	-	10	-	2
13	Istoria artei I. / History of Art I.	28	-	-	10	-	3
14	Istoria filmului universal II. / Universal History of Film II.	28	28S	-	10	-	6
15	Scenaristică și dramaturgie II. / Script-Writing II.	14	14S	-	10	-	2
16	Laborator de comunicare audiovizuală II. / Laboratory (Studio)- Practice of Audio-Visual Communication II.	-	56L	-	10	-	5
17	Analiza și teoria filmului I. / Film Analysis and Theory I.	28	28S	-	10	-	4
18	Teoria imaginii I. / Theory of the Image I.	28	-	-	10	-	4
19	Practică I. / Practice I.	-	-	-	10	-	2
20	Educație fizică II / Physical Education II	-	28S	-	A	-	-
21	Istoria culturii II. / History of Culture II.	28	-	-	10	-	3
22	Limba germană II / German Language II	-	28S	-	10	-	3
Promovat cu media ³⁾ 9,72 (nouă 72/100) Average grade per academic year					Total credite Total ECTS		72,00
Anul II (anul universitar 2004/2005) 2nd Year (academic year 2004/2005)							
1	Multimedia și domeniul online I. / Multimedia and the Online Communication I.	-	28S	9	-	3	-
2	Limba engleză III / English III	-	28S	10	-	2	-
3	Istoria artei II. / History of Art II.	28	-	10	-	3	-
4	Istoria filmului universal III. / Universal History of Film III.	28	28S	10	-	6	-
5	Scenaristică și dramaturgie III. / Script-Writing III.	-	28S	7	-	2	-
6	Laborator de comunicare audiovizuală III. / Laboratory (Studio)- Practice of Audio-Visual Communication III.	-	56L	7	-	6	-
7	Analiza și teoria filmului II. / Film Analysis and Theory II.	28	14S	9	-	4	-
8	Teoria imaginii II. / Theory of the Image II.	28	-	10	-	4	-
9	Educație fizică III / Physical Education III	-	28S	A	-	-	-
10	Istoria culturii III. / History of Culture III.	28	-	8	-	2	-
11	Limba germană III / German Language III	-	28S	10	-	2	-

12	Multimedia și domeniul online II. / <i>Multimedia and the Online Communication II.</i>	-	28S	-	9	-	2
13	Limba engleză IV / <i>English IV</i>	-	28S	-	10	-	2
14	Naratologie / <i>Narratology</i>	-	28S	-	10	-	4
15	Retorica discursului publicitar / <i>The Rethoric of Commercials</i>	-	28S	-	10	-	3
16	Istoria filmului universal IV. / <i>Universal History of Film IV.</i>	28	28S	-	9	-	6
17	Scenaristică și dramaturgie IV. / <i>Script-Writing IV.</i>	-	28S	-	9	-	2
18	Laborator de comunicare audiovizuală IV. / <i>Laboratory (Studio)- Practice of Audio-Visual Communication IV.</i>	-	56L	-	8	-	5
19	Analiza și teoria filmului III. / <i>Film Analysis and Theory III.</i>	28	14S	-	9	-	4
20	Practică II. / <i>Practice II.</i>	-	-	-	9	-	2
21	Educație fizică IV / <i>Physical Education IV</i>	-	28S	-	A	-	-
22	Istoria culturii IV. / <i>History of Culture IV.</i>	28	-	-	9	-	2
23	Limba germană IV / <i>German Language IV</i>	-	28S	-	10	-	2
Promovat cu media ³⁾ Average grade per academic year		9,07 (nouă 07/100)		Total credite Total ECTS		68,00	
Anul III (anul universitar 2005/2006) 3rd Year (academic year 2005/2006)							
1	Marketing și management cultural în domeniul audiovizual I. / <i>Audio-visual Marketing and Cultural Management I.</i>	14	14S	9	-	2	-
2	Limba engleză V / <i>English V</i>	-	28S	10	-	2	-
3	Antropologia situațiilor comunicării audiovizuale / <i>The Anthropology of Situations in Audio-visual Communication</i>	28	-	9	-	1	-
4	Istoria filmului universal V. / <i>Universal History of Film V.</i>	28	28S	9	-	6	-
5	Scenaristică și dramaturgie V. / <i>Script-Writing V.</i>	-	14S	7	-	1	-
6	Laborator de comunicare audiovizuală V. / <i>Laboratory (Studio)- Practice of Audio-Visual Communication V.</i>	-	56L	8	-	8	-
7	Analiza și teoria filmului IV. / <i>Film Analysis and Theory IV.</i>	28	14S	10	-	4	-
8	Animație și grafică I. / <i>Animation and Graphics I.</i>	-	28L	10	-	3	-
9	Filmul documentar I / <i>Documentary Film I</i>	-	28L	8	-	3	-
10	Marketing și management cultural în domeniul audiovizual II. / <i>Audio-visual Marketing and Cultural Management II.</i>	14	14S	-	9	-	2
11	Limba engleză VI. / <i>English VI</i>	-	28L	-	10	-	2
12	Teoria culturii maselor și filmul comercial contemporan / <i>Theory of Mass Culture</i>	28	-	-	10	-	1
13	Istoria filmului universal VI. / <i>Universal History of Film VI.</i>	28	28S	-	10	-	6
14	Scenaristică și dramaturgie VI. / <i>Script-Writing VI.</i>	-	14S	-	8	-	1
15	Laborator de comunicare audiovizuală VI. / <i>Laboratory (Studio)- Practice of Audio-Visual Communication VI.</i>	-	56L	-	8	-	6
16	Analiza și teoria filmului V. / <i>Film Analysis and Theory V.</i>	28	14S	-	9	-	4
17	Practică III. / <i>Practice III.</i>	-	-	-	10	-	2
18	Animație și grafică II. / <i>Animation and Graphics II.</i>	-	28L	-	10	-	3
19	Filmul documentar II / <i>Documentary Film II</i>	-	28L	-	7	-	3
Promovat cu media ³⁾ Average grade per academic year		8,95 (opt 95/100)		Total credite Total ECTS		60,00	
Anul IV (anul universitar 2006/2007) 4th Year (academic year 2006/2007)							
1	Limba engleză VII. / <i>English VII</i>	-	28L	10	-	2	-
2	Legislația mediei și a drepturilor de autor / <i>Media and Copyright Legislation</i>	14	-	8	-	3	-
3	Istoria filmului universal VII. / <i>Universal History of Film VII.</i>	28	28S	10	-	6	-
4	Scenaristică și dramaturgie VII. / <i>Script-Writing VII.</i>	-	14S	9	-	1	-
5	Laborator de comunicare audiovizuală VII. / <i>Laboratory (Studio)- Practice of Audio-Visual Communication VII.</i>	-	84L	9	-	8	-
6	Filmul în cultura contemporană I. / <i>Film in Contemporary Culture I.</i>	14	14S	9	-	4	-
7	Filmul comercial contemporan I. / <i>Contemporary Commercial Cinema I.</i>	-	28L	9	-	3	-
8	Genurile televiziunii I. / <i>Television Genres I.</i>	-	28L	7	-	3	-
9	Limba engleză VIII. / <i>English VIII</i>	-	28L	-	9	-	2
10	Istoria filmului universal VIII. / <i>Universal History of Film VIII.</i>	28	14S	-	10	-	6
11	Scenaristică și dramaturgie VIII. / <i>Script-Writing VIII.</i>	-	14S	-	8	-	1
12	Laborator de comunicare audiovizuală VIII. / <i>Laboratory (Studio)- Practice of Audio-Visual Communication VIII.</i>	-	84L	-	9	-	8
13	Filmul în cultura contemporană II. / <i>Film in Contemporary Culture II.</i>	14	14S	-	7	-	4
14	Pregătirea lucrării de licență / <i>Preparing the Final Examination Work</i>	-	-	-	10	-	3

15	Teoria autorului în cinema II. / <i>Theory of Authorship in Cinema II.</i>	-	28S	-	10	-	3
16	Genurile televiziunii II. / <i>Television Genres II.</i>	-	28L	-	9	-	3
Promovat cu media ³⁾ 9,03 (nouă 03/100) <i>Average grade per academic year</i>					Total credite <i>Total ECTS</i>	60,00	

Promovat:	Media ⁴⁾ de promovare a anilor de studii/ medie ponderată cu puncte de credit:	Total credite:	
<i>Passed:</i>	<i>Average grade:</i> 9,21	<i>Total ECTS:</i>	260,00

Sistemul de notare, și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi.
Nota minimă pentru promovare este 5, iar nota maximă este 10.
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2006/2007 programul de studii / specializarea Fotografie, cinematografie, media este 7,67, iar media maximă este 9,21, titularul fiind clasat pe locul 1 din total 13 absolvenți.

4.4

Grading scale from 10 to 1, all grades being integers.
The minimal grade for being passed is 5, and the highest grade being 10.
The minimal grade of study for the class 2006/2007 study programme in / specialization in Photography, Cinematography, Media was 7,67, and maximum grade was 9,21.
The holder was classified on position 1 from the whole 13 number of graduated.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

5.2

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE TITLU INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE DEGREE

Acces la continuarea studiilor după promovarea examenului de finalizare
Access to further study

6.1

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.1

Rector
Rector

Prof. dr. DÁVID László

7.2

Secretar șef universitate
University Registrar

HAUER Melinda

7.3

Decan
Dean

Conf. dr. TONK Márton

7.4

Secretar șef facultate /
departament
Faculty Registrar

SZENKOVICS Dezső

⁵⁾Nr. și data eliberării
No. / dated

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.5

7.6

¹⁾ Se completează de către instituția de învățământ superior care acordă diploma, care trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe actul de studii pe suplimentul la diplomă.

²⁾ To be filled out by the higher education institution which awards the Diploma, which must verify the legality of all inscripts on the Diploma and the Diploma Supplement.

³⁾ Se va menționa numărul total de ore din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (L); numărul total de ore de proiect (P); etc.

⁴⁾ To mention total number of hours, of which: total number of courses (C), total number of seminars (S), total number of work courses (L), total number of projects (P), etc.

⁵⁾ Media anuală cu două zecimale, fără rotunjire.

⁶⁾ Average grade with two decimals, with no approximation.

⁷⁾ Medie generală cu două zecimale, fără rotunjire.

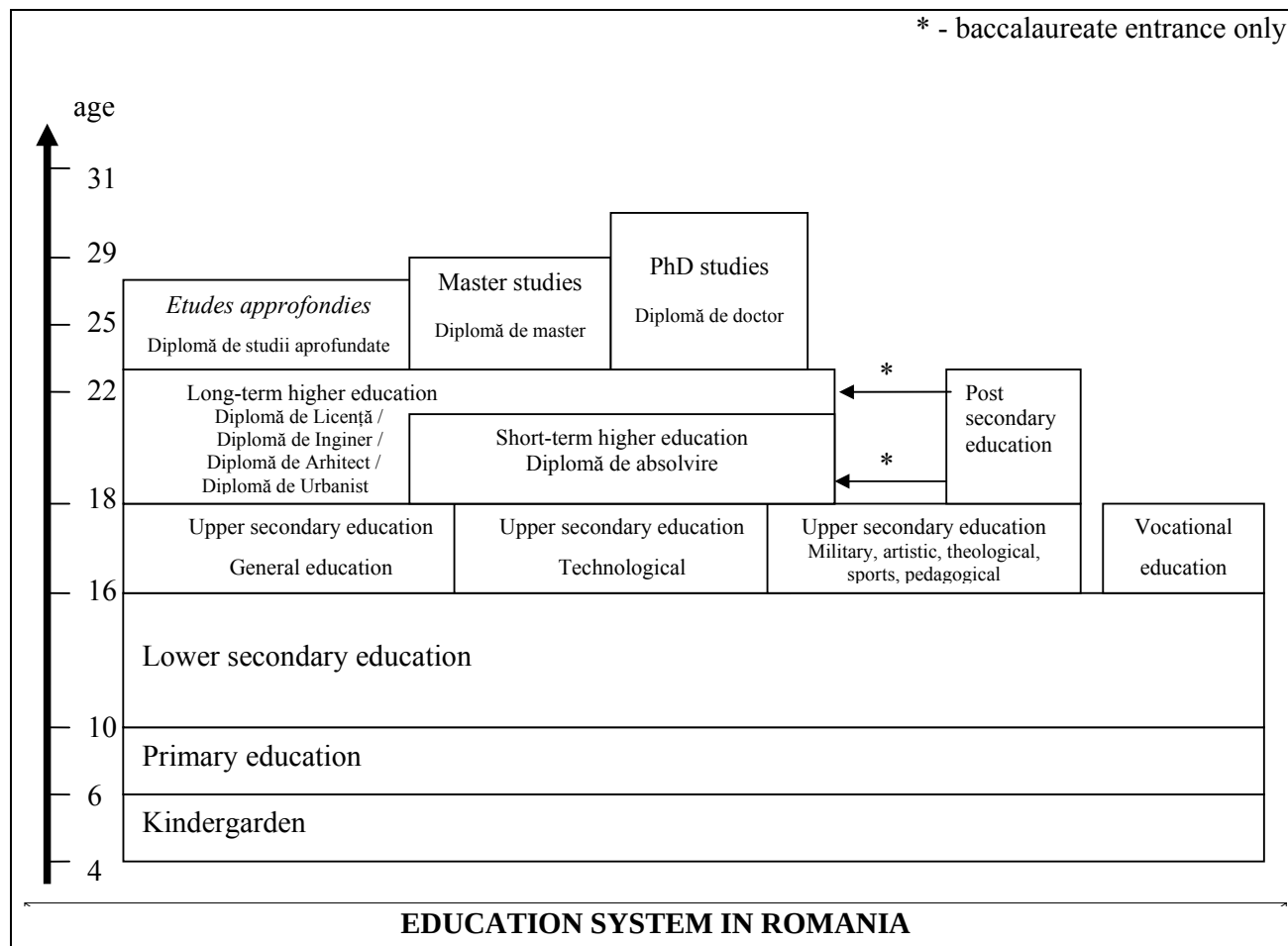
⁸⁾ Total average grade with two decimals, with no approximation.

⁹⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului, care va menționa în continuare numărul de pagini pe care le conține documentul.

¹⁰⁾ To be completed by the institution which provided enrollment of the holder and will further mention the number of pages of the present document.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină pe colțul din dreapta jos.
 The Diploma Supplement written on A4 format (both sides) shall be numbered, and shall be stamped on each page in the right down corner.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



OVERVIEW OF THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

Admission to higher education is based on the *diploma de bacalaureat* (12 years of study), and to the master studies is based on *diploma de licență*.

All accredited Romanian universities are using the European Credit Transfer System (ECTS).

After graduation of the short-term higher education (180 ECTS) the *diploma de absolvire* shall be granted.

After graduating the long-term higher education and having passed the final exams one can obtain: *diploma de inginer* (300 ECTS), *diploma de arhitect* (360 ECTS) or *diploma de licență* in all other fields (240-360 ECTS).

For the authorized and accredited specializations, university programs for distance learning shall be organized.

In Romania, the higher education system is organized in an open way, the graduates of the short-term higher education may continue their studies within the long-term higher education.

Etudes approfondies are provided within 2 or 3 semesters (60 – 90 ECTS) in the same field as the diploma obtained after long-term higher education. At the end, the *Studiile aprofundate* are finalized with a Dissertation, and graduates are awarded the *diploma de studii aprofundate*.

Master studies last for 2 to 4 semesters (60 – 120 ECTS) and they are provided either in the field of the *diploma de licență* or in other fields of studies. *Master studies* are finalized by a Dissertation and the graduate is awarded the *diploma de master*.

The PhD studies are finalized by a research thesis, and graduates obtain the *diploma de doctor*.

The schools of academic post university studies are organized as independent institutions and offer training programmes, which last for 2 to 4 semesters; they are meant to deepen the studies obtained by the long-term higher education diploma. Studies are finalized by a Dissertation. The graduates are awarded the *diploma de studii academice postuniversitare*.

Post university specialization studies can be attended by graduates of some form of long-term higher education and were awarded a diploma. The duration, curriculum and the finalization method of these studies are approved by the university senates. Graduates are awarded the *diploma de studii postuniversitare de specializare*.

Universities also provide life-long training programs according to the market demands and the needs of vocational reconversion.

In the healthcare domain, for doctors, specific programmes are provided for granting doctors the specialist certificate - issued by the Ministry of Health.